



ANDERSON VALLEY  
COMMUNITY ACTION COALITION

# The No M<sup>ETH</sup> NEWS/NOTICIAS

Spring 2007  
Issue 18

## What's Inside?

### EN ESPAÑOL

Una Entrevista con Alguacil Tom Allman *pagina 1*

Antes De Un laboratoto De Metanfetaminas: ¿Cuales con Las Señas? *pagina 3*

Servicios De Salud y Humanos Vienen a Anderson Valley *pagina 3*

El Rincón de Prevención: Dia De Acción De La Comunidad *pagina 3*

### ENGLISH

Interview with Sheriff Tom Allman *page 1*

Was Your Home a Meth Lab: What Are The Signs? *page 2*

Health & Human Services Comes to Anderson Valley *page 2*

The Prevention Corner: Community Action Day *page 2*

### CALENDAR/ CALENDARIO

*page/pagina 4*

### THANKS

To the Women's Auxiliary of the American Legion for their recent donation to AVCAC

## INTERVIEW WITH SHERIFF TOM ALLMAN

**NMN:** "During the election campaign, you spoke out strongly against meth. Why?"

**Allman:** "Because I know that it is the number one crime problem in Mendocino County. It is involved in many, if not most, burglaries, domestic violence incidents, and assaults. In addition to being a major crime problem, Meth steals people's jobs, their families, and their health. The Nazis invented it. It's simply the worst problem in Mendocino County."

**NMN:** "So what is the answer to this problem?"

**Allman:** "I don't know. I haven't seen anything out there that works. I do know that "Just say no." is not the answer. However, just because we don't know what will work to eliminate meth, doesn't mean that we don't have to try. It is such a bad thing that we must do everything we can to eliminate it. And if we are successful, even to some small extent, that may help other jurisdictions deal with the problem."

**NMN:** "So what are some of the things that you are going to try?"

**Allman:** "I have a three-year plan. In the first year we will reach out especially to parents. We will distribute about two thousand saliva test kits to parents who want them. We think it's important that parents keep an eye on their children and know if they are using Meth. We don't expect parents to call us if they find that their child is using Meth. This is a tool for them to verify and build trust with their kids. If a child tests positive, I expect parents will first use their own support system to deal with the problem."

"In the second year we will also reach out to the business community. We will  
*(continued on page 2, column 1)*

## UNA ENTREVISTA CON ALGUACIL TOM ALLMAN

**NMN:** "Durante la campaña de elección, usted hablo fuertemente en contra de las metanfetaminas. ¿Por que?"

**Allman:** "Fue porque se que es el crimen número uno del Condado de Mendocino. Está involucrado en muchos, si no todos los robos, incidente de violencia domestica, y asaltos. Además de ser un mayor problema de crimen, las metanfetaminas les roba a la gente su trabajo, sus familias, y su salud. Los Nazis la inventaron. Simplemente es el peor problema en el Condado de Mendocino."

**NMN:** "¿Entonces cual es la respuesta a este problema?"

**Allman:** "No se. No he visto nada que funcione. Yo sé que "Nada más de no." no es la respuesta. Aunque, nada más porque no sabemos que funcione para eliminar las metanfetaminas, no quiere decir que no tenemos que intentar algo. Es algo tan malo que tenemos que hacer todo lo posible para eliminarlo. Y si lo logramos, hasta con algo pequeño, puede ayudar a otros lugares lidiar con este problema."

**NMN:** "¿Cuáles son algunas de las cosas que esta intentando?"

**Allman:** "Tengo un plan de tres años. En el primer año nos comunicaremos especialmente con los padres de familia. Distribuiremos como dos mil pruebas de saliva a padres que los quieran. Pensamos que es importante que los padres sepan que están haciendo sus hijos y sepan si ellos están usando las metanfetaminas. No esperamos que los padres nos avisen si se dan cuenta que su hijo esta usando las metanfetaminas. Esto es una herramienta para que ellos verifiquen y construyan la confianza con sus hijos. Si un niño resulta positivo, yo espero que los padres primero  
*(continuar en pagina 3, columna 1)*

# The No-Meth News

(continued from page 1, column 1)

also offer them the saliva test kits. Employees may be saved from drug use if caught early. Meth is associated with increased absenteeism and sickness, and more on-the-job injuries. Again, employers may use these test kits in any way that they want to deal with their employee's meth use."

"In the third year we will bring everyone together to search for solutions."

**NMN:** "Any other plans?"

**Allman:** "We are also working on an educational video that is due to come out in May. The video will help to facilitate conversation among those who want to do something about this horrible problem."

**NMN:** "This County has a unique orientation towards drugs. How does that effect the way drug laws are enforced?"

**Allman:** "Almost two thirds of voters approved the Medical Marijuana Initiative, but in all my campaigning and in all my other experience in the county, I have never run into anyone who is in favor of relaxing the laws against methamphetamine. I think the people of this county would like to attack the meth problem as much as I do."


**NMN:** "What, if anything, can the anti-meth community do to help out?"

**Allman:** "This is a very big county (3510 square miles) and we have 48 deputies. There is no way that we can find even 10% of Meth labs without help. We take calls about Meth labs, Meth dealing, and Meth use very seriously. The more information that we have from the public, the more we can respond to the problem."

## HEALTH AND HUMAN SERVICES FOCUS GROUP

Public Health, Department of Social Services and Mental Health departments will soon be integrated under a new name Health and Human Services. Ana Mahoney and Carol Mordhurst came to Boonville on Feb. 7 to get public input for services and planning.

Anderson Valley residents chose services to outlying areas, services for children and families and intake and referral services as their three top priorities. The goal is better more efficient services within Mendocino County.



### THE PREVENTION CORNER

#### COMMUNITY ACTION DAY

Anderson Valley High School students participated in the annual Community Action Day on March 14th. For CAD all students, high school and jr. high, took part in an activity of their choice. There were about 20 different activities developed to better our community and school. A few of the activities involved elementary school students as well. Some examples of activities are cleaning up the waste along Ornbaun Road, improving the basketball courts at the elementary school, and building a sand volleyball court at the high school site. All projects were completed successfully with some continuing through the next year. The students helped the community and enjoyed doing it.

## WAS YOUR HOME A METH LAB: WHAT ARE THE SIGNS?

How would you know if the building you live in was ever used to manufacture meth?

Ask the neighbors what they know about the history of your place. Did the previous tenants act secretive or strange? Did they ever notice bad smells, excessive traffic or odd trash piles? Inside the house, look for staining or etching on sinks, toilets and on walls. Auxillary ventilation systems, dead or dying vegetation, and buried trash piles are also signs. Check the title of your house for health orders, and check local police for records. To test less visible signs you can send a piece of carpet, sample of drywall, water or soil sample to a lab for testing. Test results with very high or very low PH levels indicate possible toxic residue from meth production. Alpha Analytical Labs in Ukiah (707) 468-0401 do tests.

### ARREST REPORT/REPORTE DE ARRESTO

| NAME<br>NOMBRE           | OFFICER<br>OFFICIAL | ARRESTED<br>DENTENIDO | LOCATION<br>LUGAR | CHARGE<br>CARGO | DISPOSITION<br>DISPOSICIÓN                  |
|--------------------------|---------------------|-----------------------|-------------------|-----------------|---------------------------------------------|
| Clawson, Jassen lee      | Nordin              | 2/4/07                | Bnvle             | 11550 & 11364   | Pending/pendiente                           |
| Juvenile                 | Squires             | 2/28/07               | Bnvle             | 11357           |                                             |
| Laviletta, Crystal Leigh | Nordin              | 2/4/07                | Bnvle             | 11550 & 11364   | Pending/pendiente                           |
| William Keith            | Nordin              | 2/10/07               | Bnvle             | 11550           | Pending/pendiente                           |
| Mabery, Everet Gerald    | Nordin              | 2/10/07               | Bnvle             | 11359 & 11360   | Pending/pendiente                           |
| Morgan, Bobbi Lee        | Nordin              | 2/4/07                | Bnvle             | 11550 & 11364   | Pending/pendiente                           |
| Perez, Miguel Angel      | Squires             | 12/13/06              | Bnvle             | 11359           | Final                                       |
| Rickman, Billy Joe       | Squires             | 1/11/07               | Philo             | 11359           | Violation of probation. Returned to prison. |
| Severwalsh, Paullen      | Squires             | 12/30/06              | Navarro           | 11550           | Pending/pendiente                           |

# Las Noticias de No-Meth

(continuacion para pagina 1, columna 2)

usen su propio apoyo para tratar su problema. En el segundo año también tendremos contacto con los negocios en la comunidad. También les ofreceremos las pruebas de saliva. Los trabajadores pueden ser salvados del uso de la droga si los detectan a tiempo. Las metanfetaminas están asociadas con muchas ausencias y enfermedades, y más accidentes en los trabajos. Una vez mas les vuelvo a repetir los empleadores pueden usar estas pruebas de saliva de cualquier manera en que quieran para saber si los empleados la usan. En el tercer año reuniremos a todos para buscar soluciones.”

**NMN:** “¿Algunos otros planes?”

**Allman:** “También estamos trabajando en un video educacional que se espera que salga en mayo. El video ayudará a facilitar la conversación entre los que quieren hacer algo acerca de este terrible problema.”

**NMN:** “Este condado tiene una orientación única a las drogas. ¿Cómo afecta eso la manera que las leyes son enforzadas?”

**Allman:** “Casi dos tercios de los votantes aprobaron la Iniciativa de la Marihuana Medicinal, pero en toda mi campaña y en mis otras experiencias en el condado, nunca he encontrado a alguien quien esta a favor de suavizar las reglas en contra de las metanfetaminas. Pienso que a la gente de este condado les gustaria atacar el problema de las metanfetaminas al igual que yo.”

**NMN:** “¿Que, si es que hay algo, podría hacer la comunidad anti-metanfetaminas para ayudar?”

**Allman:** “Este condado es muy grande (3510 millas cuadradas) y tenemos 48 oficiales. No hay manera de que pudiéramos encontrar ni 10% de laboratorios de la droga sin ayuda. Tomamos llamadas acerca de los laboratorios, tráfico de la droga, y seriamente el uso de metanfetaminas. Entre mas información tengamos del público, lo mas que podremos responder al problema.”

## SERVICIOS DE SALUD Y HUMANOS VIENEN A ANDERSON VALLEY

La salud pública, el Departamento de Servicios Sociales y departamentos de Salud Mental muy pronto estarán integrados bajo un nuevo nombre llamado *Servicios de salud y Humano*. Ana Mahoney y Carol Mordhorst vinieron a Boonville el 7 de febrero para obtener información de la gente para servicios y información.

Los residentes de Anderson Valley escogieron como sus tres altas prioridades más cuidado de salud y servicios de abuso de sustancias y el tratamiento para las comunidades, más servicios para los niños y familias, y servicios de tomar y recomendar. La meta es mejores y más eficientes servicio dentro del condado.

## EL RINCÓN DE PREVENCIÓN

### DÍA DE ACCIÓN DE LA COMUNIDAD

Los estudiantes de la secundaria de Anderson Valley participaron en el evento anual de Día de Acción de la Comunidad (CAD) el 14 de marzo. Para CAD todos los estudiantes, de la preparatoria y secundaria, tomaron parte en una actividad de su preferencia. Hubo como 20 actividades diferentes desarrolladas para mejorar nuestra comunidad y escuela. Unas de las actividades eran de recoger basura por la carretera Ornbau, mejorar las canchas de básquetbol de la primaria, y construir una cancha de arena de volibol en la secundaria. Todos los proyectos se completaron con algunos continuándose para el próximo año. Los estudiantes ayudaron a la comunidad y lo disfrutaron.

## ANTES DE UN LABORATORIO DE METANFETAMINAS: ¿CUALES SON LAS SEÑAS?

¿Como se podría dar cuenta si el edificio donde vive algún DIA se ha usado para fabricar las metanfetaminas? Primero, infórmese acerca de los usos pasados de su casa. Pregunte a los vecinos acerca de lo que saben de la historia de su casa. ¿Las personas que vivían antes ahí andaban como en secreto o raros? ¿Alguna vez notaron olorosos feos, tráfico excesivo o montones de basura rara, lava trastes manchados o olorosos, paderes, o baños? Sistemas de ventilacion, vegetación seca, montones de basura enterrados son todas señas de eso. Revise el piso de su casa para ordenes de salud, revise record locales de la policía. Para examinar menos visibles señas usted puede mandar un pedazo de alfombra, una muestra de pared, agua o una muestra de tierra a un laboratorio para que les hagan pruebas. Los resultados de altos o bajos niveles de PH indican posibles restos tóxicos de la producción de las metanfetaminas. En Ukiah la compañía Alpha Analytical Labs hacen las pruebas el teléfono es (707) 468-0401.

### ARREST REPORT CHARGE LEGEND: LEYENDA DE LOS CARGOS:

|       |                                                                                                |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11550 | Under the influence of controlled substance<br>Bajo la influencia de usna sustancia de control |
| 11364 | Possession of drug paraphernalia<br>Posesion de paraphernalia de grogoas                       |
| 11357 | Possession of marijuana/Posesion de marijuana                                                  |
| 11359 | Violation of parole/la infracción de la libertad condicional                                   |

## AVCAC Calendario de Primavera 2007 AVCAC Spring Calendar 2007

**AVCAC Info Flow Committee**, 1<sup>st</sup> Thursday monthly 11:30 AM. AV High School Career Center.  
**AVCAC Comité de Información**, 1 jueves cada mes a las 11:30 AM en el Career Center de la escuela secundaria.  
**AVCAC Steering Committee**, 1<sup>st</sup> Thursday monthly 5 PM. AV High School Career Center.  
**AVCAC Comité de Dirección**, 1<sup>st</sup> jueves cada mes a las 5 p.m. en el Career Center de la escuela secundaria.  
**Narcotics Anonymous**, Tuesdays & Saturdays 7 PM. AVHS Career Center. All are welcome.  
**Narcóticos Anónimos**, Jueves & Sabados a las 7:00 p.m. Centro de Recursos de la secundaria. Todos son bienvenidos.  
**Story Time at the Library**, ages 3-7. Tuesdays, 1:30 – 2, Boonville Fairgrounds Lending Library.  
**Tiempo de Cuentos en la Biblioteca**, edades 3-7. Martes 1:30-2:00, biblioteca en los terrenos de la feria.  
**Family Library Night**, Tuesdays, 5-6:30 PM, AV Elementary School library. Popsicles & prizes. All welcome.  
**El Noche de Familia en la Biblioteca**, todos martes, 5-6:30 PM, AV Elementary School. Paletas y premios, Todos son bienvenidos.  
**The Youth Zone**, Saturdays 6-9 PM, Boonville First Assembly of God, call Pastor Bill 895-3309  
**Zona de Jóvenes**, Sábados 6:00 - 9:00 PM Asamblea de Dios, en Boonville, hablen a Pastor Bill 895-3309  
**Sueño Latino** 3rd Friday of each month at 7:00 pm , AV High School in the Career and Family Resource Center.  
**Sueño Latino** el tercer viernes del mes a las 7:00 pm, AV High School, Centro de Recursos.  
**AV Teen Center Spring Activities: Drop-In**: Friday, 7 –9 PM, Teen Center, behind the Methodist Church. **Open Gym**: Saturday, 7-9 PM, high school gym. 3/31 Daytrip, 4/1 Grease, musical at Mendocino college, 4/6-7 Camping Lake Mendocino, 4/14 & 5/12 Rockclimbing, 5/26-27, camping TBA, For information call Deleh 489-.  
**El Centro de Jovenes de Anderson Valley, Actividades del Otoño: Llegadas Imprevistas**: viernes, 7 –9 PM., AV Centro de Jovenes **Gimnació abierto**, sabados, 7-9 PM, la escuela de secundario, 1 de abril “Grease” un musical en el Colegiode Mendocino, 6 y 7 de abril acampando en Lago Mendocino, 14 de abril y 12 de mayo, rockclimbing. Para información hablen a Deleh 489-1854.



ANDERSON VALLEY  
COMMUNITY ACTION COALITION

### The No-METH NEWS/NOTICIAS

**INSIDE: Interview with County Sheriff, Tom Allman**  
**DENTRO: Entrevista con Alguacil Tom Allman,**

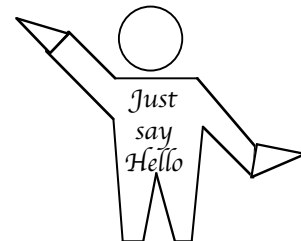
**BULK RATE**  
**U.S. POSTAGE**

**PAID**

**Boonville, CA**  
**Permit No. 9**



Boxholder/recipient



#### **What is AVCAC? ¿Que es AVCAC?**

La Coalición (AVCAC) fue formado en marzo, 2002 para responder a las preocupaciones de la comunidad sobre la producción, distribución y uso de metanfetaminas en nuestro valle. Nuestra meta es tener una comunidad segura, saludable y sin metanfetaminas

The Anderson Valley Community Action Coalition (AVCAC) was created in March, 2002 in response to community concerns over the production, distribution and use of methamphetamines in our valley. Our goal is a safe, healthy and meth-free community.